

Association canadienne des professeurs de langues secondes (ACPLS)

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes est une association professionnelle à but non lucratif qui compte plus de 4 000 membres. En plus de mener des projets de recherche et des activités de sensibilisation, elle développe des ressources pédagogiques et offre des occasions de perfectionnement professionnel. Elle joue un rôle de premier plan au niveau de l'amélioration de l'essor de l'apprentissage et de l'enseignement des langues secondes et additionnelles au Canada.
www.caslt.org

Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB)

L'Institut des langues officielles et du bilinguisme de l'Université d'Ottawa offre un enseignement dans les deux langues officielles du Canada. Par l'entremise de son centre de recherche, le CCERBAL, l'Institut a pour but de favoriser l'éducation et la recherche dans les domaines de l'enseignement, de l'évaluation et de l'aménagement linguistique. www.ilob.uottawa.ca

Le bilinguisme dans un Canada Plurilingue

Série de balados

Le modèle ÉCRI, par **Joseph Dicks**

Auteur

Joseph Dicks travaille à l'Institut de recherche en langues secondes du Canada au sein de la Faculté d'éducation de l'Université du Nouveau-Brunswick. Ses intérêts de recherche comprennent les pratiques exemplaires, les attitudes et la motivation, et l'évaluation des programmes de français langue seconde.
jdicks@unb.ca

Sommaire

Joseph Dicks explique comment les enseignants peuvent se servir du modèle ÉCRI. Il s'agit d'un modèle pour enseigner l'écriture de façon consistante et cohérente en utilisant des pratiques identifiées comme étant efficaces pour le développement et l'amélioration des compétences en écriture des élèves.

Faits

- Le modèle ÉCRI — écriture cohérente et raisonnée en immersion — organise l'enseignement de l'écriture en intégrant des pratiques exemplaires. Le modèle soutient aussi l'approche équilibrée à la littératie, c'est-à-dire qu'il intègre 4 habiletés langagières : l'écriture, la lecture, le parler et l'écoute, ainsi que des stratégies d'enseignement variées.

Le modèle ÉCRI comporte 5 phases dans lesquelles on retrouve des activités d'appui.

1. Dans la première phase du modèle ÉCRI, l'enseignant présente un projet final aux élèves. Ce projet inclut 3 composantes : une composante écrite, une composante orale et une composante visuelle. Lors de la première phase du modèle ÉCRI, l'enseignant active les connaissances antérieures des élèves par rapport au projet d'écriture et invite les élèves à effectuer des liens avec leur vécu.



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



uOttawa

Institut des langues officielles
et du bilinguisme (ILOB)
Official Languages and
Bilingualism Institute (OLBI)



Série de balados

La série de balados *Le bilinguisme dans un Canada plurilingue* est diffusée par l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB) de l'Université d'Ottawa, en partenariat avec l'Association canadienne des professeurs de langues secondes (ACPLS).

Les balados s'inspirent de projets de recherche menés grâce au soutien financier du Programme de recherche et de diffusion lié aux langues officielles, initiative conjointe du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada et du ministère du Patrimoine canadien.

Le but de cette initiative est de faire part aux enseignants et au grand public de la recherche actuelle dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage d'une langue seconde.

Vous pouvez télécharger chaque balado de cette série depuis les sites Web de l'ACPLS et de l'ILOB.

2. La deuxième phase du modèle ÉCRI, l'écriture modelée, comporte trois sections : Dans un premier temps, l'enseignant présente un modèle du type de texte à l'étude que les élèves lisent. Avec l'aide de l'enseignant, les élèves dégagent la structure du type de texte à l'étude et l'enseignant se sert d'un organigramme pour créer une représentation visuelle de cette structure textuelle. Dans un deuxième temps, les élèves comparent deux textes d'un même genre afin de dégager les éléments linguistiques qu'ils ont en commun tels que les temps et les modes de verbes, les structures grammaticales, le vocabulaire et les traits d'écritures liés au genre à l'étude. En dernier lieu, les élèves et l'enseignant créent la rubrique pour la partie écrite du projet final en se servant des éléments textuels et linguistiques identifiés.
3. La phase 3, intitulée l'écriture partagée, permet aux élèves de voir et de saisir ce que fait l'enseignant durant l'acte d'écriture. Pendant l'écriture partagée, l'enseignant écrit un texte devant ses élèves tout en expliquant son processus de composition. Par exemple, il explique comment il choisit et organise ses idées, ses mots et ses structures de phrase, comment il se sert des outils à sa disposition pour écrire et améliorer son texte ainsi que comment il révise et corrige son texte.
4. Lors de la phase 4, l'écriture interactive, les élèves ont l'occasion d'écrire un texte de façon collaborative. En groupe classe, en petits groupes ou en dyades, les élèves négocient les idées, les possibilités de phrases et de mots ainsi que les aspects linguistiques et textuels.
5. Pendant l'écriture indépendante, la 5^e et dernière phase du modèle ÉCRI, les élèves rédigent la partie écrite de leur projet final en suivant les différentes étapes du processus de l'écrit soit la planification, la rédaction, la révision, la correction et la publication/présentation de leur projet final. Ils ont l'occasion de mettre en pratique toutes les connaissances et les stratégies apprises lors des 4 phases précédentes. Ils ont l'occasion d'échanger avec leurs pairs ou avec leur enseignant lors de conférences sur les idées ou sur les aspects textuels. À la toute fin de cette phase, les élèves présenteront leur projet final.

Pour en apprendre plus

Graham, S., MacArthur, C.A. & Fitzgerald, J. (Eds.). (2007). *Best Practices in Writing Instruction*. New York: Gilford Press.

Guthrie, J.T., Grambrell, L.B., Morrow, L.M., Pressley, M. (200). *Best Practices in Literacy Instruction* (3rd Edition). New York : Gilford Press.

Kristmanson, P., Dicks, J., Le Bouthillier, J., & Bourgoin, R. (2008). Les meilleures pratiques de l'écriture et le rôle d'une communauté professionnelle d'apprentissage en immersion. *Revue canadienne de la linguistique appliquée*, 11 (1), 41-62 .

Trehearne, M. (2006). *Comprehensive Literacy Resource*. Toronto : Thomson Nelson.

Notre gratitude la plus sincère au ministère du Patrimoine canadien pour son appui financier